

# DIN EN 1974:2010-05 (D)

## Nahrungsmittelmaschinen - Aufschnittschneidemaschinen - Sicherheits- und Hygieneanforderungen; Deutsche Fassung EN 1974:1998+A1:2009

---

Inhalt	Seite
Vorwort .....	3
Einleitung.....	4
1 Anwendungsbereich .....	5
2 Normative Verweisungen.....	5
3 <b>A1</b> Begriffe <b>A1</b> .....	6
3.1 Begriffe .....	6
3.2 Maschinenbeschreibung (siehe Bilder 1 und 2) .....	8
3.3 Betriebsbedingungen .....	10
4 <b>A1</b> Liste der signifikanten Gefährdungen <b>A1</b> .....	11
4.1 Mechanische Gefährdungen.....	11
4.2 Elektrische Gefährdungen .....	11
4.3 Gefährdungen durch Verlust der Stabilität .....	12
4.4 Gefährdungen durch Vernachlässigung hygienischer Prinzipien .....	12
4.5 Gefährdung durch Vernachlässigung der ergonomischen Prinzipien .....	12
4.6 Gefährdungen durch Lärm und Schwingungen .....	12
5 <b>A1</b> Sicherheitsanforderungen und/oder Schutzmaßnahmen <b>A1</b> .....	12
5.1 Mechanische Gefährdungen.....	12
5.2 Elektrische Gefährdungen .....	26
5.3 Stabilität.....	26
5.4 Hygiene .....	27
5.5 Ergonomie .....	30
5.6 Lärm und Schwingungen.....	30
6 Prüfung der Sicherheitsanforderungen und/oder -maßnahmen .....	30
7 Benutzerinformation.....	31
7.1 Allgemeines.....	31
7.2 Betriebsanleitung.....	31
7.3 Schulung des Operators .....	34
7.4 Kennzeichnungen .....	34
Anhang A (normativ) <b>A1</b> Gestaltungsgrundsätze, um die Reinigbarkeit von Aufschnittschneidemaschinen sicherzustellen .....	35
Anhang ZA (informativ) <b>A1</b> Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 98/37/EG .....	40
Anhang ZB (informativ) <b>A1</b> Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 2006/42/EG .....	41
<b>A1</b> Literaturhinweise.....	42